

Shinran Shōnin

(Shinransama I)

Tsuneharu Takita
tr. Hawaii Music Committee

Yūji Koseki

mp

Musical notation for the first system, measures 1-4. The score is in G minor (three flats) and common time (C). It features a piano accompaniment with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and C5, then a half note D5. The bass line starts with a half note G3, followed by quarter notes F3, E3, and D3, then a half note C3.

5

mp

1. Soft - ly sighs the gen - tle_ breeze at the win - dow bright,
2. As an eve - ning storm may_ shroud twink - ling stars_ so fair,
3. While I jour - ney day by_ day life of joy_ and pain,

Musical notation for the second system, measures 5-8. The piano accompaniment continues with a steady bass line and chords in the right hand. The vocal line (treble clef) contains three verses of lyrics. The melody is in G minor and common time. The first verse is: "1. Soft - ly sighs the gen - tle_ breeze at the win - dow bright,". The second verse is: "2. As an eve - ning storm may_ shroud twink - ling stars_ so fair,". The third verse is: "3. While I jour - ney day by_ day life of joy_ and pain,".

9

As I place my hands to - geth - er in the morn - ing light,
When the glow of hope is_ shad - owed by a dark_ de - spair
Should I an - guish o'er my_ mor - tal lone - li - ness_ in vain

Musical notation for the third system, measures 9-12. The piano accompaniment continues with a steady bass line and chords in the right hand. The vocal line (treble clef) contains the lyrics: "As I place my hands to - geth - er in the morn - ing light,
When the glow of hope is_ shad - owed by a dark_ de - spair
Should I an - guish o'er my_ mor - tal lone - li - ness_ in vain". The melody is in G minor and common time.

13

Na-mu A - mi - da — Bu - tsu oft do — I re - peat, —
 Na-mu A - mi - da — Bu - tsu oft do — I re - peat, —
 Na-mu A - mi - da — Bu - tsu oft do — I re - peat, —

17

Shin-ran Sho-nin comes to — me with a — smile with - in, —
 Shin-ran Sho-nin comes to — me with a — bea - con bright, —
 Shin-ran Sho-nin comes to — me so a — friend to be, —

21

By my side he streng-thens me as each day I — be - gin.
 And he leads me on the — path to day from dark-est night.
 Life's com-pan-ion he will — be un - til e - ter - ni - ty.